

大埔区议会
推广大埔区议会工作小组
2021 年第一次会议纪要

日期：2021 年 4 月 21 日(星期三)
时间：上午 9 时 38 分至上午 11 时 57 分
地点：大埔区议会会议室

出席者：

陈振哲议员	主席
周炫玮议员	成员
何伟霖议员	成员
林名溢议员	成员
林奕权议员	成员
谭尔培议员	成员
胡耀昌议员	成员
姚钧豪议员	成员
姚跃生议员	成员
邬志雄先生	秘书

列席者：

苏家裕先生	一级行政主任(区议会) / 大埔民政事务处 / 民政事务总署
-------	--------------------------------

请假者：

区镇桦议员	成员
陈蔚嘉议员	成员
刘勇威议员	成员

缺席者：

区镇濠议员	成员
连楠璋议员	成员
文念志议员	成员
黄兆健议员	成员

开会词

主席欢迎各位出席推广大埔区议会工作小组 2021 年第一次会议。

2. 主席宣布，区镇桦议员、陈蔚嘉议员及刘勇威议员因事未能出席是次会议，并已在会前向秘书处提交缺席通知。根据工作小组在 2020 年第一次会议上的议决，工作小组不会按照《大埔区议会常规》第 51(1)条处理工作小组成员的缺席申请。因此工作小组通过他们的缺席申请。

I. 通过推广大埔区议会工作小组 2020 年 10 月 16 日第二次会议纪要 **(大埔区议会文件 WGPTPDC 2/2021 号)**

3. 秘书处于会前没有收到修订建议，工作小组成员亦没有在会上提出任何修订。上述会议纪要无须修订，获通过作实。

II. 讨论制作推广大埔区议会物品事宜

4. 主席表示，由于本年度的预算仍未获大会通过，因此是次会议可无需讨论实际金额，留待大会或行政及财务委员会(“财委会”)的会议上交代项目金额。并由工作小组授权工作小组主席及秘书处落实各项目的细节。

(一)长者福袋

5. 秘书表示，工作小组于 2020 年同意制作大埔区议会福袋向区内长者派发。福袋内容包括即食麦片、保暖颈巾、保温杯及多格药盒，并以帆布环保袋承载。财委会其后以传阅文件方式通过拨款 682,000 元以供制作 20 000 个长者福袋。按原定计划，区议员及协办团体应于 2021 年 3 月中收齐所有福袋物品再一并派发。后来由于未有合格的供货商能于上一个财政年度完结前提供保暖颈巾及即食麦片，已成功采购的 3 项物品被暂存在秘书处、区议员办事处及协办长者服务团体的办事处内，待本财政年度完成采购其余物品后一并派发。

6. 主席请成员就福袋的内容提出意见。他指出，保暖颈巾有季节性限制，在夏天派发似乎不太合适，而即食麦片则四季皆合用。他建议可考虑为福袋增设 1 至 2 项物品。

7. 有成员认为保暖颈巾较适合长者，可按计划派发，让长者留待冬天使用，赞成保留保暖颈巾。

8. 主席表示，保暖颈巾是两用设计，用绳一拉可缩成帽子。他建议工作小组

可授权小组主席与秘书处落实相关细节。

9. 有成员担心若工作小组对福袋内容欠缺共识，日后或会影响活动推行。

10. 主席表示，授权工作小组主席及秘书处落实细节的方式具弹性，应不会对行政程序构成影响。他请成员就福袋内容提出意见。

11. 有成员建议可增设一些对健康有益的食物，例如钙片。

12. 主席表示，以政府资源派发保健食品或标榜有药效的食物存在一定风险，亦不是每位长者均适合服用钙片，因此不适宜派发保健食品。

13. 有成员建议增设印有大埔区议会标志的手摇扇子。

14. 工作小组建议为福袋增设即食麦片、保暖颈巾及手摇扇子，并同意授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

(二) 红包袋

15. 主席表示，区议会去年减少制作红包袋数量，以响应环保，并以再造纸及大豆油墨印制红包袋。虽然单价较高，但反应不俗。

16. 有成员认为虽然使用环保物料制作红包袋，但制作过程难免产生碳排放。去年有区议员曾联络环保团体领取环保红包袋派发予居民，他认为若新红包袋的供应量过多，或会影响市民领取环保红包袋的意欲。他建议逐年减少印制红包袋的数量。

17. 主席表示，记忆所及上次会议工作小组赞成将红包袋的印制数量上限设为前年的一半(即约 17 万个)。

18. 秘书补充，区议会去年共印制 130 000 个红包袋。

19. 主席表示，若将 130 000 个红包袋分配予 21 名区议员，每名区议员可获分配约 6 000 个红包袋。若将今年的印制数量上限设为去年的一半，减去预留分配予地区团体的数量后，区议员可获的红包袋数量将更少。

20. 成员的意见概括如下：

- (i) 去年派发环保红包袋的反应不热烈，市民大多只会选择领取全新红包袋。建议可将环保红包袋送到指定地点(例如秘书处)分发，让全体区

议员均能参与派发环保红包袋。此外，区议员亦可分开派发新红包袋及环保红包袋，鼓励市民领取环保红包袋。

(ii) 建议将红包袋印制量减少 2 至 3 成，以循序渐进的方式教导市民学习环保。

(iii) 建议将今年的红包袋数量减至 100 000 个，较去年减少约 3 成，21 名区议员每人可获约 5 000 个红包袋。由于未能确定明年农历新年时的区议员数目，可届时才决定每名区议员获分配的红包袋数量。新制红包袋的数量愈多，市民领取环保红包袋的诱因便愈少，只有区议会大幅减少红包袋的印制量，才能向公众宣扬环保讯息。

21. 秘书补充，若将红包袋印制量由 130 000 个减少至 100 000 个，跌幅约为 23%。

22. 有成员赞成减少印制红包袋至 100 000 个，并建议按年增加区议会派发环保红包袋比例，鼓励区议员派发环保红包袋，亦能节省公帑。

23. 主席表示，未知绿领行动来年会否继续进行环保红包袋活动，若现时作出决定，最终未能成事，或会影响实际执行工作。

24. 成员的意见概括如下：

(i) 可以在年底去信邀请绿领行动或其他团体向区议会提供环保红包袋，运送至秘书处与新红包袋一同派发，并向团体提供运输费补贴。

(ii) 绿领行动等团体每年在农历新年后，便会开始回收红包袋、包装及筛选，并将环保红包袋存仓，以便在下一年的农历新年派发。团体储有大量库存，应会继续有关行动。区议会可联络团体协助派发环保红包袋。

25. 主席询问秘书应否将印制红包袋与派发环保红包袋合并为同一项目。

26. 秘书建议可参考去年做法，由区议员自行联络相关团体商讨环保红包袋事宜。

27. 成员的意见概括如下：

(i) 由工作小组与有关团体合办活动可更有效推广环保。他认为运送环保红包袋的费用约 1 千多元，无需额外运输成本。

(ii) 同意先决定红包袋的印制数量，再落实活动细节。

28. 主席建议先决定红包袋的印刷数量，再决定环保红包袋事宜。他询问成员是否同意印制 100 000 个红包袋。

29. 有成员建议区议会派发 100 000 个红包袋，当中包括 75 000 个新红包袋及 25 000 个环保红包袋。

30. 有成员表示，若工作小组认为 100 000 个红包袋的数量足够，同意可考虑只印制 75 000 个红包袋，并向环保团体招募 25 000 个环保红包袋。

31. 主席表示，他对制作数量的意见不大，惟近年受社会气氛影响，区议会的存在感日渐减少，虽然环保十分重要，但如果红包袋的印制数量太少，担心会进一步削弱区议会的角色。

32. 成员的意见概括如下：

- (i) 市民领取环保利是的意欲或会受疫情影响，担心最终形成新红包袋数量不足，而环保红包袋无人问津的情况。
- (ii) 建议以可以环保物料制造红包袋，并避免烫金或使用塑料。
- (iii) 区议会应引领公众改变思维，即使只有部分市民改用环保红包袋，已能减少制造垃圾。

33. 主席建议以黄色油墨取代烫金印刷，并以大豆油墨及再造纸印制红包袋。

34. 有成员建议红包袋印上具大埔特色的图案，如林村河景象，再加上恭贺说话。

35. 主席询问秘书设计与印刷是否需要分开招标。

36. 秘书表示，根据去年的采购安排，秘书处会为红包袋订立基本设计要求，供货商会按要求进行设计并提交样板予秘书处审阅。他建议沿用有关做法，在采购时加入有关要求。

37. 主席请成员就红包袋的印制数量进行投票，结果如下：

印制 100 000 个： 1 票

印制 75 000 个： 3 票

弃权： 4 票

没有投票(在席): 1 票

合共: 8 票

38. 主席宣布印制 75 000 个红包袋的建议获得通过。

39. 有成员建议为红包袋设计加入具大埔特色的设计，例如区内风土人情或特色建筑等。亦有成员建议加入能够代表大埔的人物、环境或历史等元素，他认为具大埔特色的设计，可为红包袋增添纪念价值，更受居民欢迎。

40. 主席表示，综上所述，区议会 will 印制 75 000 个红包袋，并以大豆油墨及再造纸印制，不烫金，而设计应具大埔特色。

41. 工作小组同意授权主席与秘书处落实相关细节。

42. 主席提醒，使用大豆油墨及再造纸会增加红包袋的单价。

43. 主席询问成员是否同意与绿领行动或其他机构合作推行重用红包袋活动，包括宣传教育展板、派发及回收等安排。

44. 工作小组同意与绿领行动或其他机构合作推行重用红包袋活动，并同意授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

(二)日历

45. 有成员表示，他去年自行印制的日历深受长者喜爱，日历纸张可以回收，较为环保，但硬卡纸背板能否回收则视乎是否以多种颜色或烫金印刷。

46. 工作小组同意日历背板避免烫金，并以再造纸及大豆油墨印制，而设计应具大埔特色。

47. 就日历的派发数量，成员的意见概括如下：

(i) 建议每位区议员获分配 200 个日历，即合共 4 200 个。

(ii) 建议日历为 A5 尺寸。

48. 主席表示，上述要求只适用于日历背板，不适用于日历纸。

49. 成员希望日历纸上印有传统的宜忌事项，并同意无需以大豆油墨印刷。

50. 主席表示，坊间通胜的版本众多，月历只印上简略的宜忌事项，容易出现矛盾，因此去年的区议会月历未有印上宜忌事项。而日历的版面空间较多，可印上详细的宜忌事项。他会参阅市面上不同版本的通胜，挑选合适版本。

51. 工作小组同意印制 4 200 个 A5 日历，日历背板不烫金，并以再造纸及大豆油墨印制，设计应具大埔特色。小组同意授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

(三)月历

52. 主席询问成员对月历设计的意见。

53. 成员的意见概括如下：

(i) 建议加设历法及宜忌事项信息，及加入具大埔特色设计。

(ii) 去年的月历供不应求，建议增加今年的印制数量。

54. 秘书表示，2018 年及 2019 年分别印制 34 500 个及 13 000 个月历，而去年共印制 38 500 个，过往 3 年的月历数量均较去年少。

55. 主席表示，去年的月历为挂历，他请委员就今年款式提出意见。

56. 成员的意见概括如下：

(i) 有成员建议沿用挂历。不赞成增加印制的数量。

(ii) A4 尺寸的挂历颇受欢迎，不占空间，亦较环保。不同尺寸的挂历亦会有人喜爱，可由主席作出决定。

(iii) 建议可以印制一大一小的挂历。

57. 主席提议印制 38 500 个月历，月历备有 2 个尺寸，各占总印制量的一半。月历背板不烫金，并以再造纸及大豆油墨印制，设计应具大埔特色，并印有宜忌事项。

58. 工作小组同意主席的建议，并授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

(四)宣传伞

59. 主席表示，不少区议员反映区议会宣传伞十分受欢迎，建议再次制作。

60. 有成员询问是否在农历新年派发宣传伞。

61. 主席表示，他认为完成采购后便可以进行派发。

62. 成员的意见概括如下：

(i) 有成员指现时的宣传伞不能作为拐杖之用。

(ii) 雨伞与拐杖的功用不同，担心居民将雨伞当作拐杖使用会造成危险。
建议可稍为加长雨伞顶部，令伞骨更为耐用。

63. 主席表示，在上次会议中，秘书曾提醒如市民把雨伞当作拐杖使用，容易发生意外，因此小组特意构思不能作为拐杖使用的宣传伞。

64. 有成员表示，宣传伞受居民欢迎，能有效推广区议会，故赞成再次制作。

65. 秘书表示，去年制作了 4 000 把雨伞。

66. 工作小组同意制作 8 000 把雨伞，并授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

(五)福袋

67. 主席表示，有关事宜暂不进一步处理。

III. 讨论制作小区景点地图事宜

68. 主席表示，上次会议有成员提出希望制作小区地图，介绍大埔区内景点。地图分为实体版和电子版，他请成员就实体版的印制量及尺寸提出意见。他补充，地图销售处的地图尺寸为 A1。

69. 有成员询问地图的用途。

70. 主席表示，市民可根据地图在大埔区内观光、购物及游览。

71. 成员的意见及问题概括如下：

- (i) 询问地图的派发或张贴地点。
- (ii) 建议可制作 A1 或 A2 尺寸的地图。地图可以手绘地图形式制作，设计应能突显大埔特色。
- (iii) 认同应制作富大埔特色及绘画精美的小区景点地图，而非正规地图。为展现大埔特色，地图制作者应熟悉大埔。
- (iv) 询问印刷及设计是否可以分开进行招标？透过比赛招募设计绘本，是否可行？

72. 主席表示，先举办有奖比赛在小区征集设计，及后再将得奖作品印制成地图，分开处理或会较容易。

73. 有成员询问比赛是否由区议员担任评审及订立准则？

74. 主席表示，比赛细节可经由工作小组讨论作出决定。若举办小区景点地图设计比赛，得奖作品会被印制成实体版本，但设计者不会获得报酬。

75. 成员的意见概括如下：

- (i) 若作品能获得到公众认同，对设计者亦是好事。
- (ii) 制作小区景点地图的门坎较高，较为专业，担心参加者不足。此外，亦需考虑提供比赛奖品，否则难以吸引有质素的设计师参与。须仔细考虑是否以比赛形式推行。

76. 主席表示，假如工作小组能够在是次会议上作出决定，仍需要经 5 月的区议会会议通过，并在 5 月或 7 月的行政及财务管理委员会会议上取得拨款，时间不算充裕。

77. 成员的意见概括如下：

- (i) 建议聘用承办商提供设计及生产服务，再由成员提供意见，确保设计质素。
- (ii) 建议邀请大埔艺术中心艺团合作举办活动，包括设计及派发地图，会有更佳质素。

78. 主席表示，若进行招标，工作小组需要向承办商提供设计框架及印刷数量等要求，承办商会提交设计予工作小组审批。但招标以价低者得为原则，可能

会出现成质量素欠佳的情况。如果邀请团体合办活动，团体需要先支付所有开支，在活动完结后才能向区议会申领发还费用，而且当中不能获得利益。

79. 秘书表示，正如主席所述，邀请团体合作是可行的，但需要考虑执行过程及拨款安排等事宜。

80. 主席表示，若由区议会发信邀请合办团体举办小区景点地图制作，质素可能会较高。他询问成员公开邀请或邀请特定团体(例如大埔艺术中心)。

81. 有成员询问可否去信邀请过往曾申请区议会拨款举办类似活动的区内团体，了解他们是否有意合作。

82. 主席询问秘书，在区议会网页上公开邀请及去信区内团体与工作小组合办活动是否可行。

83. 秘书表示，初步认为有关做法可行，详细安排及细节容后商讨。

84. 主席建议在区议会网页上进行公开邀请，并去信个别团体，邀请合办小区景点地图制作。

85. 工作小组同意主席的建议，并授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

IV. 其他事项

(一) 节日安排

中秋节庆活动

83. 主席请成员就中秋节及圣诞节的活动安排提出意见。

84. 有成员询问过往是否惯常在中秋节举办嘉年华活动。

85. 有成员表示，上届区议会只会赞助金额不少于 400,000 元的中秋节活动，通常会在大埔海滨公园举办花灯会。而在是届区议会修改《大埔区议会拨款守则》相关规定后，中秋活动已不设金额限制。

86. 主席表示，去年中秋节活动因疫情关系而未有举办，建议可公开邀请团体合办中秋节庆活动。

87. 工作小组同意去信地区团体邀请举办中秋节庆活动，并同意授权工作小组

主席与秘书处落实相关细节。

圣诞及新年灯饰

88. 工作小组同意公开去信邀请团体与区议会合办圣诞及新年灯饰活动，并同意授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

新春嘉年华

89. 主席建议沿用去年安排，邀请大埔民政事务处协助统筹新春嘉年华活动。

90. 工作小组同意主席的建议，并授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

(二)大埔小区中心外墙 LED 屏幕

制作介绍区议会会见市民计划短片

91. 主席表示，会见市民计划反应欠佳，至今只有 1 名市民参与会面。建议拍摄 1 条 1 分钟短片，在大埔小区中心外墙的 LED 屏幕上播放，让更多市民认识会见市民计划。

92. 有成员表示，市民对会见市民计划反应欠佳不一定与宣传有关，多数市民会选择直接前往区议员办事处或透过电话向当区议员表达意见，而不会透过会见市民计划与当值区议员面谈。他认为可以取消有关计划。

93. 主席表示，会见市民计划并不属本工作小组的范畴，本工作小组应讨论如何推广有关计划。

94. 有成员表示，该名市民曾寻求当区区议员协助，但未能解决问题，才会参与会见市民计划向区议会求助，反映计划仍有其功用。

95. 成员的意见及问题概括如下：

(i) 会见市民计划的效用成疑，不应花费太多金钱进行推广。

(ii) 询问会以甚么形式进行短片的制作。

96. 主席表示，若项目获工作小组同意，并经大会通过，秘书处会邀请制作公

司提供报价，并由财委会批出拨款。他建议，短片长度为 1 分钟，承办商需负责短片的编辑及后期制作。短片完成后，秘书处会申请将短片在 LED 屏幕播放。LED 屏幕事宜，会交由设施管理工作小组审批。成员现时只需决定是否推行有关项目。

97. 有成员表示，若只为拍摄会见市民计划的宣传短片而聘用制作公司似乎略为浪费，建议短片内容可同时介绍大埔区议会的工作、范畴及各工作小组的工作等，会较有意义。

98. 主席表示，他曾就短片内容接获不同意见，包括介绍区议会会见市民计划及增加市民对区议会认识的短片。他希望制作不同主题的短片，交由不同制作公司负责，令每条短片的内容更为集中。

99. 有成员表示，宣传短片的风格统一会较具代表性，宣传效果更佳，故认为由同一制作公司制作所有短片会较为合适。

100. 主席表示，由同一制作公司制作会令短片具一致性，但会令项目的规模变大。若以目标为本，分别制作 3 条短片介绍区议会会见市民计划、大埔不同选区，以及区议会辖下委员会及工作小组的职能，相信会有较大机会完成制作。

101. 工作小组同意制作一段 1 分钟的短片推广区议会会见市民计划，以在 LED 屏幕上播放，并授权工作小组主席与秘书处落实相关细节。

制作介绍大埔选区短片

102. 工作小组同意制作一段 3 分钟的短片介绍大埔各选区的范围，以在 LED 屏幕上播放，并授权工作小组主席与秘书处落实相关活动细节。

制作介绍区议会辖下委员会工作短片

103. 工作小组同意制作一段不多于 2 分钟的短片介绍区议会辖下委员会及工作小组的职能，以在 LED 屏幕上播放，并授权工作小组主席与秘书处落实相关活动细节。

(三)敬师日活动

104. 主席表示，学校联络委员会在去年提交多项拨款申请，但《拨款守则》的规定，最终只能推行好学生计划。而当时区议员均认为敬师日活动有改善空间，

因此他在本工作小组中建议以木制电话座取代记事簿作为赠送予教师的纪念品。但学校联络委员会的反应冷淡，最终未有推行有关项目。而在今年，他建议主动联络学校联络委员会举办敬师日活动，有关活动不计算为团体在同一财政年度内可获资助的活动。他询问有关事宜应由本工作小组或医疗、教育、社会服务委员会(“医教会”)处理会较为合适。

105. 周炫玮议员表示，应先了解学校联络委员会对于活动的意愿。此外，他询问将以公开邀请或邀请特定团体的方式进行，若开此先例，日后其他活动是否采用同一方式进行邀请？敬师日并非为人熟悉的节日，公开邀请方式亦似乎不太合适。

106. 主席表示，区内家长及学生熟知敬师日为一项源远流长的活动，用以主动关怀老师。建议由本工作小组邀请学校联络委员会合办上述活动，以表达大埔区议会对师长的敬意。

107. 有成员询问是否只会邀请学校联络委员会合办活动，或进行公开邀请？

108. 主席表示，根据《拨款守则》，区议会应以公开邀请形式物色合办活动的团体，如希望邀请个别团体需要具备特别理由。他指，敬师日活动过往由学校联络委员会负责筹办，而活动需要进入区内学校进行，由校长组成的学校联络委员会可以协助联络，因此他认为只邀请学校联络委员会的做法合适。

109. 有成员表示，只要团体可以进入学校便可以举办敬师日活动，无必要指定由学校联络委员会举办，故他认为应进行公开邀请。

110. 主席同意进行公开邀请，并询问有关活动应否交由医教会处理。

111. 有成员表示，敬师日是由政府多年前订立的非正式节日，一贯的敬师日活动并非公开让市民参与，或没有需要就活动进行公开邀请。本工作小组的职能为推广大埔区议会，似乎由医教会讨论敬师日活动会较为合适。

112. 主席表示，是项活动交由医教会处理。

(四)官方直播及网上区议会

113. 主席表示，由于现时缺乏相关信息，建议日后有需要时再议。

(五)区报

114. 主席表示，由于未有足够数据，建议日后有需要时再议。

V. 下次会议日期

115. 主席宣布，下次会议日期容后通知。

116. 议事完毕，会议于上午 11 时 57 分结束。

大埔区议会秘书处

2022 年 1 月